

ARE YOU THE KING,
OR ARE YOU THE JOKER?
Play Math for Young Children



让孩子爱上数学 的 扑克游戏



(新加坡) 尤·阿德里安 著
吕慧琴 译





ARE YOU THE KING,
OR ARE YOU THE JOKER?
Play Math for Young Children



让孩子爱上数学的 扑克游戏

(新加坡) 尤·阿德里安 著
吕慧琴 译



YZLI0890122658

 哈尔滨出版社
HARBIN PUBLISHING HOUSE

黑版贸审字 08-2009-088 号
图书在版编目 (CIP) 数据

让孩子爱上数学的扑克游戏/ (新加坡) 阿德里安著. 哈尔滨: 哈尔滨出版社, 2010.1
ISBN 978-7-80753-596-6

I. 让… II. 阿… III. 扑克-儿童读物 IV. G892-49

中国版本图书馆CIP数据核字 (2009) 第228104号

ARE YOU THE KING, OR ARE YOU THE JOKER?

Play Math for Young Children

by **Y E O Adrian**

Copyright © 2006 by World Scientific Publishing Co. Pte. Ltd. All rights reserved. This book, or parts thereof, may not be reproduced in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, recording or any information storage and retrieval system now known or to be invented, without written permission from the Publisher.

Simplified Chinese translation arranged with World Scientific Publishing Co. Pte Ltd., Singapore.

书 名: 让孩子爱上数学的扑克游戏

作 者: [新加坡] 尤·阿德里安 著

译 者: 吕慧琴 译

责任编辑: 罗伟 李树权

特约编辑: 肖雅雯 熊利蓉

封面设计: 朱小良

出版发行: 哈尔滨出版社 (Harbin Publishing House)

社 址: 哈尔滨市香坊区泰山路82-9号 邮编: 150090

经 销: 全国新华书店

印 刷: 三河市骏杰印刷厂

网 址: www.hrbcbcs.com www.mifengniao.com

E-mail: hrbcbcs@yeah.net

编辑版权热线: (0451) 87900272 87900273

邮购热线: (0451) 87900345 87900299 87900220 (传真) 或登录蜜蜂鸟网站购买

销售热线: (0451) 87900201 87900202 87900203

开 本: 889 × 1194 1/32 印张: 5 字数: 130千字

版 次: 2010年1月第1版

印 次: 2012年1月第3次印刷

书 号: ISBN 978-7-80753-596-6

定 价: 22.00元

凡购本社图书发现印装错误, 请与本社印制部联系调换。

服务热线: (0451) 87900278

本社法律顾问: 黑龙江佳鹏律师事务所



教育的价值，不在于学习大量已知事实，而在于训练你的头脑。

——阿尔伯特·爱因斯坦

唤醒学生对于创造性表达和创造性知识的兴趣是教师教学艺术的最高境界。

——阿尔伯特·爱因斯坦

教学方法比所教的内容更重要。

——尤·阿德里安

随着孩子的能力不断提高，可以慢慢提高对孩子智力的挑战。要倾听孩子想要做什么，想要怎样玩游戏，从而学习数学。如果孩子还没有作好智力准备，还没有完全理解游戏，或者还不能完成所要求的任务，不要急着向前推进。不要逼迫孩子玩他不喜欢的游戏。

即使做到了循序渐进地鼓励孩子进入更高水平的游戏，也还要注意孩子的心理动向，要让他来决定他想要玩什么。这样，数学对他而言，永远都会是“玩耍”。



前言

孩子们喜欢玩耍。他们能连续玩好几个小时。他们好像不知疲倦，甚至听不到你喊“睡觉了”或者“吃饭了”，他们只顾玩自己的。

许多孩子不喜欢作业，特别是学校作业或家庭作业。而许多孩子尤其不喜欢数学作业。他们认为数学很难，无法理解。他们很不情愿地在数学题上挣扎着，忍受着厌倦、困难和不快。因为常常不明白自己在做的是做什么，他们变得气馁沮丧，并慢慢开始厌恶数学。

然而数学在教育中的作用至关重要，学生要一直学很长时间。数学是一门“分级别的”科目——这就意味着，如果你不懂较低水平的数学或者不知道怎么做较低水平的数学题，那么你在升到高年级后，学习更高难度的数学就会有更大的困难。

我5岁的孙女丽贝卡  热爱数学。她可以连续几个小时地做数

V



本书中的游戏对男孩女孩都适用。为方便起见，我们在书中都用代词“他”，而不是用更精确的“他”或“她”。

学心算和笔算加法，甚至在我们喊她“吃饭了”或者“睡觉了”的时候，她都不理不睬，继续做她的数学题。她认为自己是在与爷爷“玩扑克牌”。

我是一位祖父，对教儿童学数学特别感兴趣。我爱我的孙女们，我也爱数学。所以，我阅读了许多有关数学、数学教学、数学头脑、数学基因、数学难题、数学游戏、数学启智等方面的书和文章。我投入了许多时间思考怎样让我的孙女们轻松快乐地学习数学。

去年，我去国外参加一次会议。有一次吃午饭的时候，我碰巧坐在一位有好几个小孩的母亲旁边。不知不觉中，我们就聊到了在抚养小孩过程中碰到的种种难题。她坦言自己的孩子上小学时“做不了数学”、“不会加法”等等。我向她介绍了我的经验，告诉她我的孙女们怎样在5岁时就能做三位数的加减法。她感到很惊奇。我就向她解释我们是怎么做到的。

另一次，我与几位公司董事共进午餐，其中有两位是大学教授。说话间话题就跑到我正在写的书上了。一位教授有个6岁的女儿。“她非常聪明。可就是时不时地在数学方面会碰到难题。”那位教授希望在女儿碰到数学难题时能帮她克服烦恼，我就简单介绍了我是怎样与我的孙女们玩扑克牌的。“您得赶紧把您的书写完。书一出来我就会立即买一本。”那位教授急切地说。

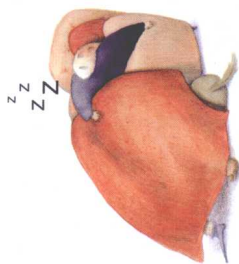
一定还有其他一些小孩在简单数学方面也面临类似的问题，这种想法促使我写完了这本书，但求能对有类似困难的孩子有所帮助。我希望父母们、爷爷奶奶们都能读读这本书，并花一些时间与你们所爱的小人儿们玩玩扑克牌，以充满乐趣的方式帮助他们

解决在数学方面的问题，克服他们对数学的恐惧。

我认为，知道如何教比教什么更重要。因此，只要有可能，大人就应该和孩子在玩乐中教他们新东西。“寓教于乐”的方法是经得起时间的考验的。不要把这么重要的方法委托给老师，尤其是教这种较难科目——数学——的老师。因为可供老师支配的时间和资源都有限，老师常常要同时面对能力不同的几十个孩子。

孩子，即使是很小的孩子，都喜欢竞争。打败别人能给他们带来特别的成就感。我的孙女们就喜欢在玩扑克牌时“打败”爷爷。在她们单纯的思想里，她们知道自己没有爷爷“那么聪明”，但是如果结果显示她们“打败”了爷爷，她们会特别高兴，并会把她们的成绩告诉家里的所有人。这些成绩有助于她们的自信心健康、良好地发展，能让她们在周围都是高大的成人的世界里建立起积极的自我形象。

孩子的学习也是在挑战中进步的，从最简单的开始，循序渐进，一步一步地向上发展到越来越高的水平。如果一个游戏（一项任务）对孩子而言太简单，他很快就会厌烦。相反，如果一个游戏（一项任务）对孩子而言太难，他很快就会变得气馁。家长们一定要牢记这一点。如果一个游戏对孩子而言，已经变得太容易了或者无聊了，大人就要创造出相同主题的变体游戏，或者开始挑战更高智力的新游戏。保持孩子玩游戏（学习）的兴趣的艺术在于，把握好孩子的能力与游戏所要求的智力水平二者之间的平衡。这一点可以通过图解法来说明，如下页图所示：

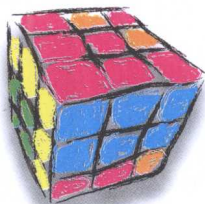


太简单
(厌烦)

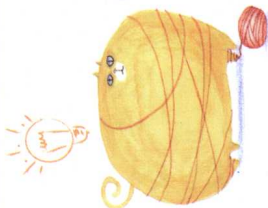


孩子进步
能力

兴趣与挑战区域

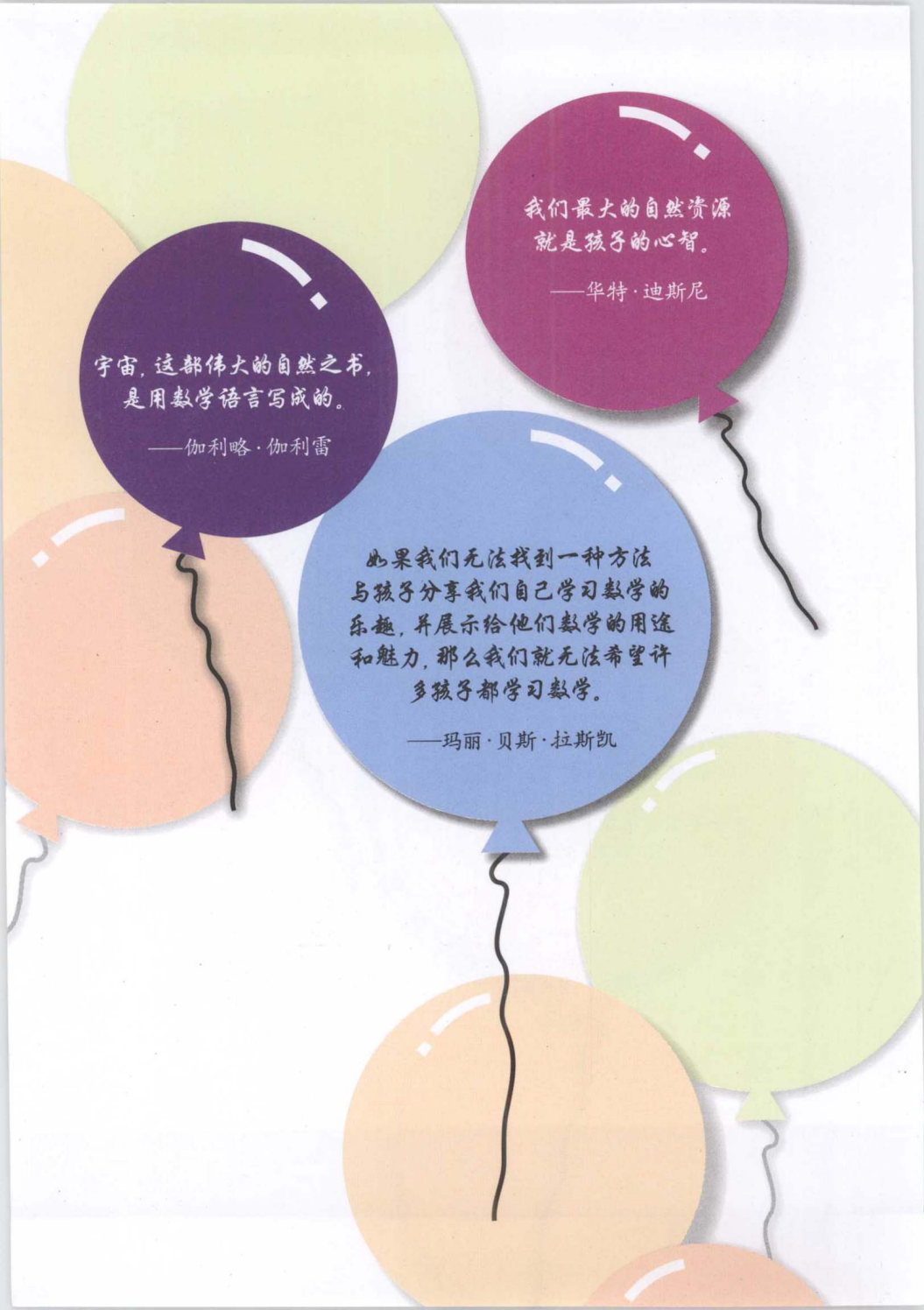


太难
(气馁)



不断提高了
智力挑战

此图中代表的概念与米哈伊·奇凯岑、特米哈伊几十年研究的详细结果中提到的概念是一致的。米哈伊·奇凯岑、特米哈伊是芝加哥大学的心理学与教育学教授。可参见他的书《活得好——日常生活心理学》、《涌流：最令人满意的体现》、《创造性：发现和发明的心理学》等。



宇宙，这部伟大的自然之书，
是用数学语言写成的。

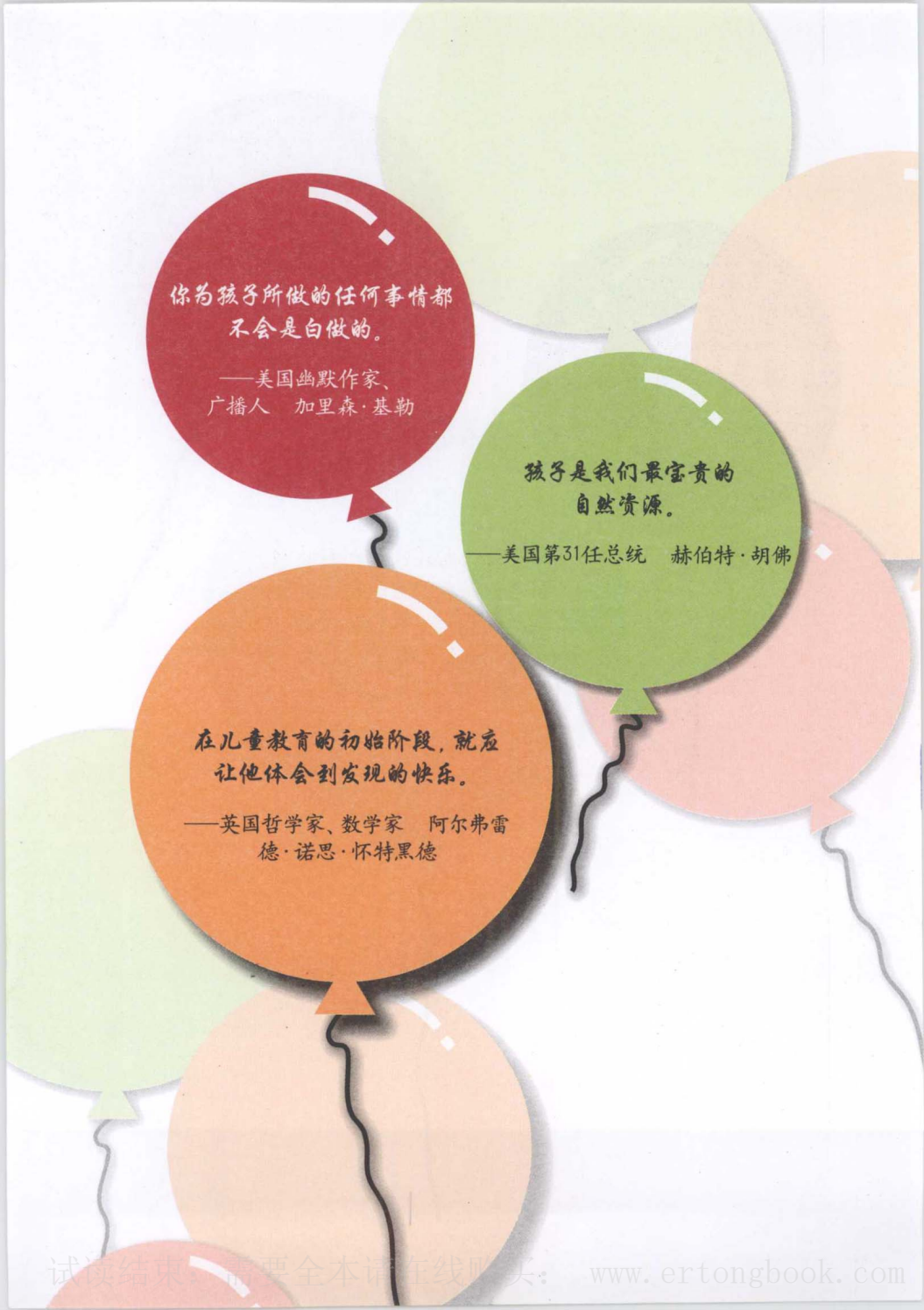
——伽利略·伽利雷

我们最大的自然资源
就是孩子的心智。

——华特·迪斯尼

如果我们无法找到一种方法
与孩子分享我们自己学习数学的
乐趣，并展示给他们数学的用途
和魅力，那么我们就无法希望许
多孩子都学习数学。

——玛丽·贝斯·拉斯凯



你为孩子所做的任何事情都
不会是白做的。

——美国幽默作家、
广播人 加里森·基勒

孩子是我们最宝贵的
自然资源。

——美国第31任总统 赫伯特·胡佛

在儿童教育的初始阶段，就应
让他体会到发现的快乐。

——英国哲学家、数学家 阿尔弗雷
德·诺思·怀特黑德

世界上最重要的工作，仅次于
做最好的父母这一工作的，是
做最好的老师。

——英国音乐学家 埃利斯

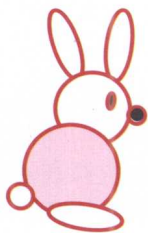
最好的教师指的并不是那些懂得最
多知识的教师，而是能把知识变得
最简单、最明白和最精彩的教师。

——美国语言学家、新闻评论家
亨利·路易斯·门肯

在一个完全理性的世界，我们中最出色
的人将成为教师……因为把文明从一代
人传给下一代人是任何人可能拥有的最
高荣誉和最高责任。

——美国汽车业的传奇人物 李·艾科卡

引言



我的孙女们分别在她们3岁和5岁时就开始通过与我玩扑克牌学习数学了。在本书中，我列入了一些我们玩过的游戏。

根据我对从托儿所到小学六年级这一阶段的儿童数学课本所作的调查研究，我把游戏大致分为有重叠的三种智力水平。

1. 托儿所和学前儿童玩的游戏。
2. 学前和小学儿童玩的游戏。
3. 小学和高年级小学儿童玩的游戏。

父母和爷爷奶奶必须常常记得不同孩子的智力发展速度不同。有的孩子能平稳持续进步，而有的孩子却是爆发型的，每两次爆发之间有一定的时间间隔。（阿尔伯特·爱因斯坦的脑子比较慢是众所周知的，他学说话慢，后来上学学东西也慢！）所以家长没必要过度担忧，也没必要把孩子与同龄的其他孩子作无谓的比较。

家长可以从适合于不同阶段儿童的三种游戏中自由选择游戏与孩子玩，无须受孩子年龄限制。如果孩子不喜欢某种游戏或者玩得不愉快，就把游戏换成他喜欢玩的。通过及时了解孩子的需要，家长可以精确判断孩子所处的发展阶段。我4岁的孙女凯

瑟琳玩第一和第二阶段的游戏。她喜欢“开放式排序”（参见第6个游戏）、“钓鱼”（参见第9个游戏）、“简单金拉米”和“啪嗒”游戏。而对于三个阶段的游戏，6岁的丽贝卡都有喜欢玩的。涉及不同变量的“钓鱼”（参见第9个游戏）和“逻辑”（参见第16个游戏中的“踢踏兔”）游戏是她最喜欢的，偶尔也玩一玩“啪嗒”和“简单金拉米”游戏。

玩游戏的指导原则永远都是——孩子喜欢玩。如果他觉得厌烦了，或者他觉得太难了，就换其他游戏。永远都是孩子的喜好决定游戏的选择。大人最不该做的事情就是“为了孩子好”而逼迫孩子“玩”。大人如果这样做，玩扑克就会起反作用，孩子就再也不喜欢数学了。

还要记住，不要催孩子。即使对同一个游戏，对智力也有不同程度的要求，有些要求容易，有些很难。不同的孩子掌握不同变量对应的不同概念，速度不同。一个孩子也许一开始不能完全理解游戏中的一些基本知识，但是突然有一天，一切对他来说，都能理解得清清楚楚了。

与孩子玩，每天观察他的学习。你会很高兴去陪他经历不断发现新事物的探险历程。正如莎士比亚所说：去玩去吧，孩子，玩去吧。

生活只因两件事情而有意义：
发现数学和教授数学。

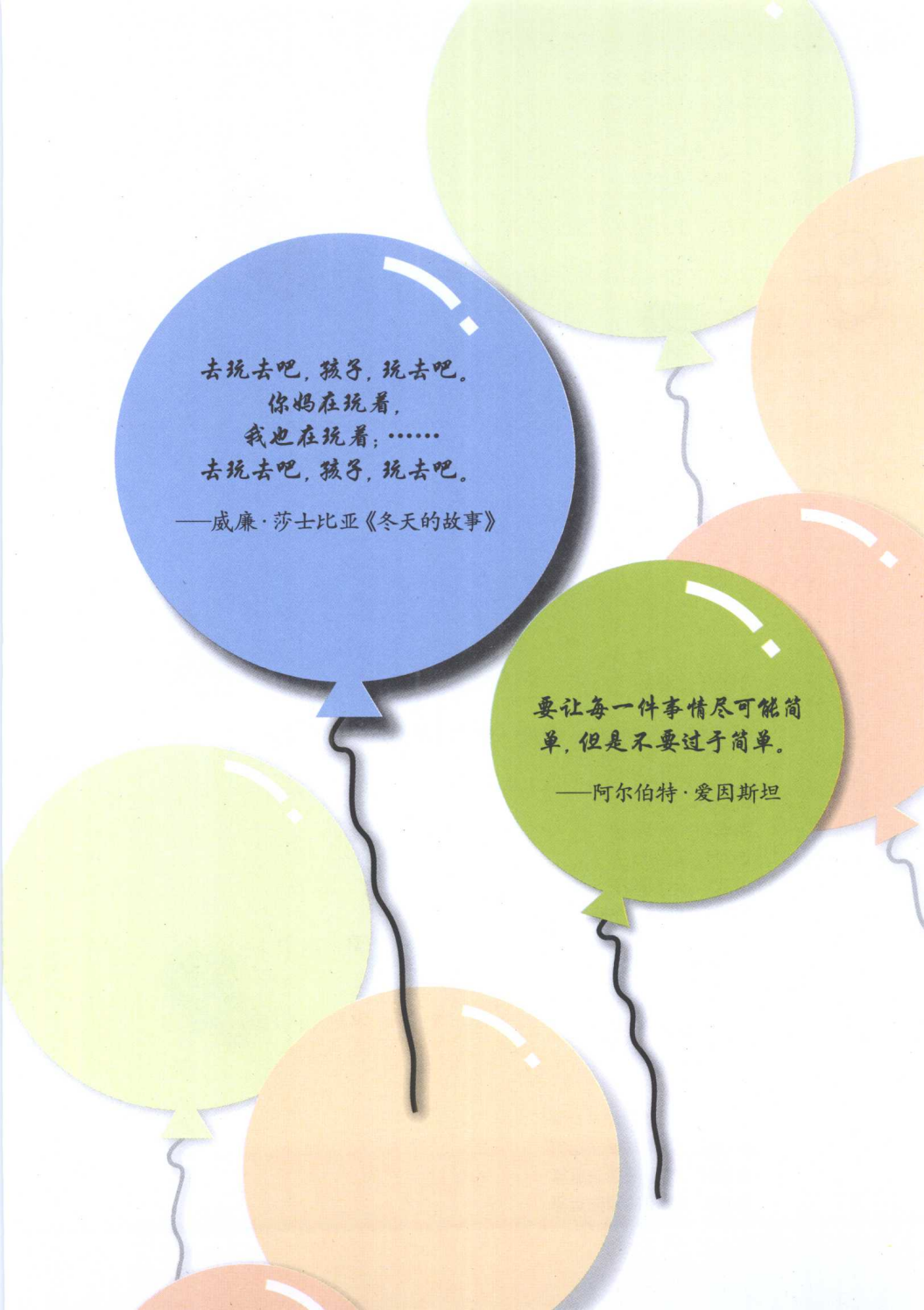
——法国数学家、物理学家
西莫恩·泊松

对于数学的无限深度、
用途及其神奇魅力，所有的数学
家都感到惊异。

——美国数学家 马丁·加德纳

有哪种科学能比数学更高贵、深刻、
有用、崇高并让人感到亲切呢？

——美国政治家、科学家 本杰明·富兰克林



去玩去吧，孩子，玩去吧。
你妈在玩着，
我也在玩着；……
去玩去吧，孩子，玩去吧。

——威廉·莎士比亚《冬天的故事》

要让每一件事情尽可能简单，
但是不要过于简单。

——阿尔伯特·爱因斯坦

过来，孩子；来，来，
学学我们的样子……
你的爷爷是十分爱你的：
好多次他抱着你在他的膝上跳跃，
唱歌催你入睡，
他的慈爱的胸脯做你的枕头。

——威廉·莎士比亚《泰特斯·安特洛尼克斯》

我正是教导他们的师傅……
(萧)一张牌玩赢的本事……
却是从我这儿学去的。

——威廉·莎士比亚
《泰特斯·安特洛尼克斯》

我拥有的不是这场
游戏中最好的牌吗？

——威廉·莎士比亚《约翰王》